

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 224



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

64 metai

2021 m. birželio 24 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2021 m. balandžio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/1017, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedas ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedai 1
- ★ 2021 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1018, kuriuo dėl pasaulinės sisteminės svarbos rodiklių atskleidimo iš dalies keičiami Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/637 išdėstyti techniniai įgyvendinimo standartai ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2014 ⁽¹⁾ 6

SPRENDIMAI

- ★ 2021 m. birželio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1019 dėl Europos plėtros fondo šalių mokėtinų finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti, įskaitant antrąją 2021 m. įnašo dalį 9
- ★ 2021 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/1020 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Belgijos paraišką „EGF/2020/005 BE/Swissport“ 12
- ★ 2021 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/1021 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Vokietijos paraišką „EGF/2020/003 DE/GMH Guss“ 14
- ★ 2021 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/1022 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Nyderlandų paraišką „EGF/2020/004 NL/KLM“ 16
- ★ 2021 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/1023 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Suomijos paraišką „EGF/2020/007 FI/Finnair“ 18

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

★ 2021 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1024, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/908/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos sprendimo dėl pirmininkavimo Tarybai ir dėl pirmininkavimo Tarybos parengiamiesiems organams įgyvendinimo priemonės	20
★ 2021 m. birželio 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1025, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/809, kuriuo remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatavimo įgyvendinimas	22
★ 2021 m. birželio 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1026 dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) Kibernetinio saugumo bei atsparumo ir informacijos saugumo užtikrinimo programai įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją	24
★ 2021 m. birželio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1027, kuriuo Europos Komisijai – Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui (PMO) – pavedama vykdyti įgaliojimus, suteiktus paskyrimų tarnybai ir sudaryti darbo sutartis įgaliojimai tarnybai, susijusius su draudimu nuo profesinės ligos ar nelaimingų atsitikimų	29
★ 2021 m. birželio 21 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1028, kuriuo priimamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 taikymo priemonės, susijusios su prieiga prie ETIAS centrinėje sistemoje esančių duomenų, jų keitimu, ištrynimu ir paankstintu ištrynimu	31

Klaidų ištaisymas

★ 1999 gruodžio 22 d. Tarybos direktyvos 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga klaidų ištaisymas (OL L 11, 2000 1 15) (<i>Specialusis leidimas lietuvių kalba, 3 skyrius, 28 tomas, p. 141</i>) ...	42
★ 2019 m. liepos 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1130 dėl vienodų suderinto teritorijų tipologijų taikymo sąlygų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1059/2003 klaidų ištaisymas (OL L 179, 2019 7 3)	43

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/1017

2021 m. balandžio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedas ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 ⁽¹⁾, ypač į jo 58 straipsnio 7 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1307/2013, kuriuo nustatomos pagal bendros žemės ūkio politikos paramos sistemas ūkininkams skiriamų tiesioginių išmokų taisyklės ir panaikinami Tarybos reglamentas (EB) Nr. 637/2008 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009 ⁽²⁾, ypač į jo 6 straipsnio 3 dalį ir 7 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 11 straipsnio 1 dalį valstybės narės ūkininkams pagal to reglamento III antraštinės dalies 1 skyrių konkrečiais kalendoriniais metais skirtinų tiesioginių išmokų sumos dalį, viršijančią 150 000 EUR, turi sumažinti bent 5 %. Pagal to reglamento 7 straipsnio 2 dalį, sumažinus išmokas numatomos gauti lėšos turi būti naudojamos kaip papildoma parama priemonėms pagal kaimo plėtros programas;
- (2) pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 11 straipsnio 6 dalies ketvirtą pastraipą valstybės narės iki 2021 m. vasario 19 d. Komisijai pranešė apie savo sprendimus dėl tiesioginių išmokų sumos sumažinimo ir dėl 2021 kalendoriniais metais sumažinus išmokas numatomų gauti lėšų. Airijos, Bulgarijos, Čekijos, Danijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Italijos, Latvijos, Lenkijos, Nyderlandų, Portugalijos, Slovakijos, Suomijos ir Vengrijos pranešimuose nurodyta, kad numatoma gauti lėšų suma yra didesnė už nulį;
- (3) pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 14 straipsnio 1 dalies septintą pastraipą Čekija, Danija, Graikija, Latvija, Nyderlandai, Prancūzija ir Vokietija pranešė Komisijai apie savo sprendimus tam tikrą 2021 kalendorinių metų metinių nacionalinių viršutinių ribų sumos procentinę dalį skirti papildomai paramai, 2022 finansiniais metais finansuojamai iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP);
- (4) pagal Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 14 straipsnio 2 dalies septintą pastraipą Kroatija, Lenkija, Liuksemburgas, Malta, Portugalija, Slovakija ir Vengrija pranešė Komisijai apie savo sprendimus tam tikrą 2022 m. EŽŪFKP asignavimų sumą skirti tiesioginėms išmokoms 2021 kalendoriniais metais;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 487.

⁽²⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 608.

- (5) todėl būtina pakeisti Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedus, kad tiesioginių išmokų metinės nacionalinės viršutinės ribos ir metinės grynosios viršutinės ribos atitiktų Airijos, Bulgarijos, Čekijos, Danijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Italijos, Kroatijos, Latvijos, Lenkijos, Liuksemburgo, Maltos, Nyderlandų, Portugalijos, Prancūzijos, Slovakijos, Suomijos, Vengrijos ir Vokietijos priimtus sprendimus. Taip pat yra būtina pakeisti Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedą, kad Sąjungos paramos kaimo plėtrai metinis paskirstymas pagal valstybes nares atitiktų tuos sprendimus;
- (6) todėl Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedas ir Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (7) kadangi šiuo reglamentu padaryti Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 pakeitimai turi įtakos to reglamento taikymui 2021 m., visų pirma tam tikroms tiesioginės paramos sistemoms taikytinų viršutinių biudžeto ribų nustatymui laiku, šis reglamentas turėtų įsigaliooti kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir tie pakeitimai turėtų būti taikomi nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.

2 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento II priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2 straipsnis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1305/2013 I priedo antroje dalyje 2022 m. skiltis pakeičiama taip:

	„2022 m.“
Belgija	82 800 894
Bulgarija	284 028 644
Čekija	267 027 708
Danija	136 972 060
Vokietija	1 387 301 738
Estija	88 031 648
Airija	311 641 628
Graikija	651 537 600
Ispanija	1 081 564 825
Prancūzija	2 008 001 070
Kroatija	276 679 401
Italija	1 355 921 375
Kipras	23 770 514
Latvija	142 745 173
Lietuva	195 495 162
Liuksemburgas	11 626 644
Vengrija	384 539 149
Malta	19 334 497
Nyderlandai	129 378 369
Austrija	520 024 752
Lenkija	1 004 725 539
Portugalija	455 640 620
Rumunija	967 049 892
Slovėnija	110 170 192
Slovakija	234 975 909
Suomija	354 551 956
Švedija	211 889 741
Iš viso ES 27	12 697 426 700
Techninė parama	30 272 220
Iš viso	12 727 698 920“

II PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1) II priede pateiktos lentelės 2021 kalendorinių metų skiltis pakeičiama taip:

Kalendoriniai metai	„2021 m.
Belgija	494 926
Bulgarija	788 626
Čekija	848 107
Danija	802 001
Vokietija	4 620 753
Estija	190 715
Airija	1 186 282
Graikija	1 797 077
Ispanija	4 800 590
Prancūzija	6 736 440
Kroatija	364 968
Italija	3 628 529
Kipras	47 648
Latvija	314 055
Lietuva	569 965
Liuksemburgas	33 432
Vengrija	1 305 715
Malta	5 244
Nyderlandai	661 382
Austrija	677 582
Lenkija	3 360 049
Portugalija	680 873
Rumunija	1 891 805
Slovėnija	131 530
Slovakija	417 082
Suomija	515 713
Švedija	685 676“

2) III priede pateiktos lentelės 2021 kalendorinių metų skiltis pakeičiama taip:

Kalendoriniai metai	„2021 m.
Belgija	494,9
Bulgarija	789,3
Čekija	847,1
Danija	801,3
Vokietija	4 620,8

Estija	190,7
Airija	1 186,3
Graikija	1 981,1
Ispanija	4 859,1
Prancūzija	6 736,4
Kroatija	365,0
Italija	3 622,5
Kipras	47,6
Latvija	313,8
Lietuva	570,0
Liuksemburgas	33,4
Vengrija	1 275,5
Malta	5,2
Nyderlandai	661,3
Austrija	677,6
Lenkija	3 345,3
Portugalija	681,0
Rumunija	1 891,8
Slovėnija	131,5
Slovakija	415,3
Suomija	515,7
Švedija	685,7“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1018**2021 m. birželio 22 d.****kuriuo dėl pasaulinės sisteminės svarbos rodiklių atskleidimo iš dalies keičiami Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/637 išdėstyti techniniai įgyvendinimo standartai ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2014****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾, ypač į jo 434a straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 575/2013 441 straipsniu pasaulinės sisteminės svarbos įstaigos (G-SII) įpareigojamos kasmet atskleisti rodiklių, naudotų jų balui nustatyti pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES ⁽²⁾ 131 straipsnyje nurodytą nustatymo metodiką, vertes. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1030/2014 ⁽³⁾, priimtame remiantis Reglamento (ES) Nr. 575/2013 441 straipsnio 2 dalimi, nustatyta vienoda verčių, kurios naudojamos G-SII nustatyti, atskleidimo forma ir datos. Reglamento (ES) Nr. 575/2013 441 straipsnio 2 dalis buvo panaikinta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/876 ⁽⁴⁾;
- (2) Direktyvos 2013/36/ES 131 straipsnyje išdėstyti G-SII nustatymo kriterijai. Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 1222/2014 ⁽⁵⁾ nurodoma to nustatymo metodika ir apibrėžiamos G-SII pakategorės. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2021/539 ⁽⁶⁾ Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1222/2014 iš dalies pakeistas siekiant atsižvelgti į peržiūrėtus tarptautinius G-SII nustatymo standartus, kuriuos 2018 m. liepos mėn. priėmė Bazelio bankų priežiūros komitetas ⁽⁷⁾. Tie peržiūrėti tarptautiniai standartai, visų pirma reikalavimas naudoti vienodą Reglamento (ES) Nr. 575/2013 441 straipsnyje nurodytos informacijos apie rodiklius, naudotų G-SII balui nustatyti, vertes atskleidimo formatą, turėtų būti perteikti Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/637 ⁽⁸⁾;
- (3) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/637 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

⁽¹⁾ OL L 176, 2013 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/36/ES dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl riziką ribojančios kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/87/EB ir panaikinamos direktyvos 2006/48/EB bei 2006/49/EB (OL L 176, 2013 6 27, p. 338).

⁽³⁾ 2014 m. rugsėjo 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2014, kuriuo nustatomi techniniai įgyvendinimo standartai, susiję su vienoda verčių, kurios naudojamos pasaulinės sisteminės svarbos įstaigoms nustatyti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 575/2013, atskleidimo forma ir data (OL L 284, 2014 9 30, p. 14).

⁽⁴⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/876, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 575/2013 nuostatos, susijusios su sverto koeficientu, grynojo pastovaus finansavimo rodikliu, nuosavų lėšų ir tinkamų įsipareigojimų reikalavimais, sandorio šalies kredito rizika, rinkos rizika, pagrindinių sandorio šalių pozicijomis, kolektyvinio investavimo subjektų pozicijomis, didelėmis pozicijomis, ataskaitų teikimo ir informacijos atskleidimo reikalavimais, ir Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 150, 2019 6 7, p. 1).

⁽⁵⁾ 2014 m. spalio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1222/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES nuostatos dėl metodikos, skirtos pasaulinės sisteminės svarbos įstaigoms nustatyti ir pasaulinės sisteminės svarbos įstaigų pakategorėms apibrėžti, nustatymo techninių reguliavimo standartų (OL L 330, 2014 11 15, p. 27).

⁽⁶⁾ 2021 m. vasario 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/539, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1222/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/36/ES nuostatos dėl metodikos, skirtos pasaulinės sisteminės svarbos įstaigoms nustatyti ir pasaulinės sisteminės svarbos įstaigų pakategorėms apibrėžti, nustatymo techninių reguliavimo standartų (OL L 108, 2021 3 29, p. 10).

⁽⁷⁾ Bazelio sistema. SCO40: Pasaulinės sisteminės svarbos bankai.

⁽⁸⁾ 2021 m. kovo 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/637, kuriuo nustatomi įstaigų informacijos, nurodytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 aštuntos dalies II ir III antraštinėse dalyse, viešo atskleidimo techniniai įgyvendinimo standartai ir panaikinami Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1423/2013, Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/1555, Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/200 ir Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/2295 (OL L 136, 2021 4 21, p. 1).

- (4) be to, Reglamentu (ES) 2019/876 į Reglamentą (ES) Nr. 575/2013 įtrauktas 434a straipsnis, kuriuo Komisija įgaliojama priimti techninius įgyvendinimo standartus, kuriais būtų nustatyti vienodi informacijos, reikalingos įvertinti įstaigų rizikos pobūdžiui ir tam, kaip jos laikosi Reglamento (ES) Nr. 575/2013 pirmoje–septintoje dalyse nustatytų reikalavimų, atskleidimo formatai. To 434a straipsnio pagrindu buvo priimtas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/637, kuriuo nustatomi nauji reikalavimai, pakeičiantys nustatytuosius Reglamente (ES) Nr. 1030/2014. Todėl Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1030/2014 reikėtų panaikinti;
- (5) siekiant Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1030/2014 sklandžiai pakeisti Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/637, šio reglamento taikymo data turėtų sutapti su Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/637 taikymo data, t. y. 2021 m. birželio 28 d. Dėl tos pačios priežasties šio reglamento įsigaliojimo data turėtų sutapti su jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* data, kuri yra ankstesnė nei taikymo data, t. y. 2021 m. birželio 28 d.;
- (6) 2019 m. gruodžio mėn. Bazelio bankų priežiūros komitetas paskelbė konsoliduotą Bazelio sistemą, įskaitant atnaujintus 3 ramsčio informacijos atskleidimo reikalavimus⁽⁹⁾, kurių dauguma Reglamentu (ES) 2019/876 buvo įtraukti į Reglamentą (ES) Nr. 575/2013. Siekiant įgyvendinti tuos pakeitimus, Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/637 nustatyta nuosekli ir išsami 3 ramsčio informacijos atskleidimo sistema. Todėl, atskleisdamos informaciją apie rodiklių, naudotų jų balui nustatyti, vertes, G-SII turėtų naudoti 3 ramsčio ataskaitą pagal šį reglamentą;
- (7) šis reglamentas grindžiamas techninių įgyvendinimo standartų projektais, kuriuos Komisijai pateikė Europos bankininkystės institucija;
- (8) Europos bankininkystės institucija dėl techninių reguliavimo standartų projektų, kuriais pagrįstas šis reglamentas, surengė atviras viešas konsultacijas, išnagrinėjo galimas susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė Bankininkystės suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1093/2010⁽¹⁰⁾ 37 straipsnį, pateikti rekomendacijų,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/637 pakeitimas

Į Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/637 įterpiamas 6a straipsnis:

„6a straipsnis

Pasaulinės sisteminės svarbos rodiklių atskleidimas

1. G-SII Reglamento (ES) Nr. 575/2013 441 straipsnyje nurodytą informaciją apie rodiklių, naudotų jų balui nustatyti, vertes atskleidžia naudojamos Reglamento (ES) Nr. 575/2013 434a straipsnyje nurodytą vienodą informacijos atskleidimo formatą, kuriuo naudojamosi atitinkamos institucijos renka rodiklių vertes, kaip nustatyta Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1222/2014 3 straipsnio 2 dalyje, išskyrus visus pagal tą straipsnį renkamus papildomus duomenis ir papildomus straipsnius.

2. 1 dalyje nurodytą informaciją G-SII atskleidžia metų pabaigos 3 ramsčio ataskaitoje. Pateikusios galutines rodiklių vertes atitinkamoms institucijoms G-SII dar kartą atskleidžia 1 dalyje nurodytą informaciją pirmoje 3 ramsčio ataskaitoje, jeigu institucijoms pateikti skaičiai skiriasi nuo atskleistųjų metų pabaigos 3 ramsčio ataskaitoje.“

⁽⁹⁾ Tarptautinių atsiskaitymų banko Bazelio bankų priežiūros komitetas, Informacijos atskleidimo reikalavimai, 2019 m. gruodžio mėn.

⁽¹⁰⁾ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB (OL L 331, 2010 12 15, p. 12).

*2 straipsnis***Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1030/2014 panaikinimas**

Igyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1030/2014 panaikinamas.

*3 straipsnis***Išsigaliojimas**

Šis reglamentas išsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. birželio 28 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1019

2021 m. birželio 22 d.

dėl Europos plėtros fondo šalių mokėtinų finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti, įskaitant antrąją 2021 m. įnašo dalį

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Taryboje posėdžiavusių Europos Sąjungos valstybių narių Vyriausybių atstovų vidaus susitarimą dėl Europos Sąjungos pagalbos finansavimo pagal 2014–2020 m. daugiamečių finansinę programą vadovaujantis AKR ir ES partnerystės susitarimu ir dėl finansinės paramos skyrimo užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ketvirtoji dalis ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalį kartu su 14 straipsnio 3 dalimi,

atsižvelgdama į 2018 m. lapkričio 26 d. Tarybos reglamentą (ES) 2018/1877 dėl 11-ajam Europos plėtros fondui (EPF) taikomo finansinio reglamento, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) 2015/323 ⁽²⁾, ypač į jo 19 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) 2018/1877 19–22 straipsniuose nustatytą tvarką ne vėliau kaip 2021 m. birželio 15 d. Komisija turi pateikti pasiūlymą, kuriame nurodoma antrosios 2021 m. įnašo dalies suma ir patikslinta metinė 2021 m. įnašo suma, jei suma neatitinka realių poreikių;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2018/1877 46 straipsnį 2021 m. balandžio 6 d. Europos investicijų bankas (EIB) pateikė Komisijai atnaujintas jo valdomų priemonių išipareigojimų ir mokėjimų sąmatas;
- (3) Reglamento (ES) 2018/1877 20 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kvietimuose sumokėti įnašus pirmiausia turi būti panaudojamos sumos, nustatytos ankstesniems Europos plėtros fondams. Todėl turėtų būti teikiamas kvietimas pagal Reglamentą (ES) 2018/1877 skirti lėšų Komisijai ir EIB;
- (4) Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ⁽³⁾ (toliau – Susitarimas dėl išstojimo) 152 straipsnyje nustatyta, kad Jungtinė Didžiosios Britanijos iš Šiaurės Airijos Karalystė (toliau – Jungtinė Karalystė) lieka EPF šalimi iki 11-ojo Europos plėtros fondo (toliau – EPF) ir visų ankstesnių neužbaigtų EPF pabaigos. Tačiau pagal Susitarimo dėl išstojimo 153 straipsnį Jungtinei Karalystei tenkanti 11-ojo EPF projektams panaikintų lėšų dalis, jei tos lėšos panaikintos iki 2020 m. gruodžio 31 d., ar ankstesnių EPF projektams panaikintų lėšų dalis negali būti pakartotinai naudojama;
- (5) Tarybos sprendime (ES) 2020/1708 ⁽⁴⁾ nustatyta, kad valstybių narių Komisijai ir EIB mokėtino 2021 m. EPF metinio įnašo sumos viršutinė riba yra atitinkamai 3 700 000 000 EUR ir 300 000 000 EUR;
- (6) siekiant sudaryti sąlygas nedelsiant taikyti šiame sprendime nustatytas priemones, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

⁽¹⁾ OL L 210, 2013 8 6, p. 1.

⁽²⁾ OL L 307, 2018 12 3, p. 1.

⁽³⁾ OL L 29, 2020 1 31, p. 7.

⁽⁴⁾ 2020 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1708 dėl valstybių narių į Europos plėtros fondą mokėtinų finansinių įnašų, įskaitant 2022 m. sumos viršutinę ribą, metinę 2021 m. sumą, pirmąją įnašo 2021 m. dalį ir preliminarą neprivalomą tikėtinų metinių įnašų 2023 m. ir 2024 m. sumų prognozę (OL L 385, 2020 11 17, p. 13).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos plėtros fondo šalys EPF individualius įnašus Komisijai ir Europos investicijų bankui moka kaip antrąją 2021 m. įnašo dalį, vadovaudamosi priedu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

PRIEDAS

VALSTYBĖS NARĖS IR JK	11-asis EPF %	Antroji 2021 m. įnašo dalis (EUR)		Iš viso
		EIB	Komisija	
		11-asis EPF	11-asis EPF	
BELGIJA	3,24927	4 224 051,00	38 991 240,00	43 215 291,00
BULGARIJA	0,21853	284 089,00	2 622 360,00	2 906 449,00
ČEKIJA	0,79745	1 036 685,00	9 569 400,00	10 606 085,00
DANIJA	1,98045	2 574 585,00	23 765 400,00	26 339 985,00
VOKIETIJA	20,57980	26 753 740,00	246 957 600,00	273 711 340,00
ESTIJA	0,08635	112 255,00	1 036 200,00	1 148 455,00
AIRIJA	0,94006	1 222 078,00	11 280 720,00	12 502 798,00
GRAIKIJA	1,50735	1 959 555,00	18 088 200,00	20 047 755,00
ISPANIJA	7,93248	10 312 224,00	95 189 760,00	105 501 984,00
PRANCŪZIJA	17,81269	23 156 497,00	213 752 280,00	236 908 777,00
KROATIJA	0,22518	292 734,00	2 702 160,00	2 994 894,00
ITALIJA	12,53009	16 289 117,00	150 361 080,00	166 650 197,00
KIPRAS	0,11162	145 106,00	1 339 440,00	1 484 546,00
LATVIJA	0,11612	150 956,00	1 393 440,00	1 544 396,00
LIETUVA	0,18077	235 001,00	2 169 240,00	2 404 241,00
LIUKSEMBURGAS	0,25509	331 617,00	3 061 080,00	3 392 697,00
VENGRIJA	0,61456	798 928,00	7 374 720,00	8 173 648,00
MALTA	0,03801	49 413,00	456 120,00	505 533,00
NYDERLANDAI	4,77678	6 209 814,00	57 321 360,00	63 531 174,00
AUSTRIJA	2,39757	3 116 841,00	28 770 840,00	31 887 681,00
LENKIJA	2,00734	2 609 542,00	24 088 080,00	26 697 622,00
PORTUGALIJA	1,19679	1 555 827,00	14 361 480,00	15 917 307,00
RUMUNIJA	0,71815	933 595,00	8 617 800,00	9 551 395,00
SLOVĖNIJA	0,22452	291 876,00	2 694 240,00	2 986 116,00
SLOVAKIJA	0,37616	489 008,00	4 513 920,00	5 002 928,00
SUOMIJA	1,50909	1 961 817,00	18 109 080,00	20 070 897,00
ŠVEDIJA	2,93911	3 820 843,00	35 269 320,00	39 090 163,00
JUNGTINĖ KARALYSTĖ	14,67862	19 082 206,00	176 143 440,00	195 225 646,00
IŠ VISO ES 27 IR JK	100,00	130 000 000,00	1 200 000 000,00	1 330 000 000,00

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1020**2021 m. birželio 8 d.****dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Belgijos paraišką „EGF/2020/005 BE/Swissport“**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo ⁽²⁾, visų pirma į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (toliau – EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos sukeltų esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF lėšų didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 ⁽³⁾ 8 straipsnio 1 dalyje;
- (3) 2020 m. gruodžio 22 d. Belgija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo iš „Swissport“ Belgijoje. Į ją buvo įtraukta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomas reikalavimus, kaip išdėstyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;
- (4) todėl iš EGF turėtų būti mobilizuota 3 719 224 EUR suma finansinei paramai pagal Belgijos pateiktą paraišką suteikti;
- (5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2021 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 3 719 224 EUR išsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

⁽²⁾ OL L 433I, 2020 12 22, p. 28.

⁽³⁾ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433I, 2020 12 22, p. 11).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo 2021 m. birželio 8 d.

Priimta Strasbūre 2021 m. birželio 8 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

D. M. SASSOLI

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1021**2021 m. birželio 8 d.****dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Vokietijos paraišką „EGF/2020/003 DE/GMH Guss“**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo ⁽²⁾, ypač į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos sukeltų esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF lėšų didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 ⁽³⁾ 8 straipsnio 1 dalyje;
- (3) 2020 m. gruodžio 15 d. Vokietija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo iš „GMH Guss GmbH“ Vokietijoje. Paraiška buvo papildyta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomas reikalavimus, kaip išdėstyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;
- (4) todėl iš EGF turėtų būti mobilizuota 1 081 706 EUR suma finansinei paramai pagal Vokietijos pateiktą paraišką suteikti;
- (5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2021 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 1 081 706 EUR išipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

⁽²⁾ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

⁽³⁾ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo 2021 m. birželio 8 d.

Priimta Strasbūre 2021 m. birželio 8 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

D. M. SASSOLI

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1022**2021 m. birželio 8 d.****dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Nyderlandų paraišką „EGF/2020/004 NL/KLM“**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo ⁽²⁾, visų pirma į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos sukeltų esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 ⁽³⁾ 8 straipsnio 1 dalyje;
- (3) 2020 m. gruodžio 22 d. Nyderlandai pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo iš „KLM Royal Dutch Airlines“ Nyderlanduose. Paraiška buvo papildyta informacija, pateikta pagal Reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomus reikalavimus, kaip išdėstyta Reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;
- (4) todėl finansinei paramai pagal Nyderlandų pateiktą paraišką suteikti iš EGF turėtų būti mobilizuota 5 019 218 EUR suma;
- (5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2021 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 5 019 218 EUR išipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

⁽²⁾ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

⁽³⁾ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo 2021 m. birželio 8 d.

Priimta Strasbūre 2021 m. birželio 8 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

D. M. SASSOLI

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1023**2021 m. birželio 8 d.****dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Suomijos paraišką „EGF/2020/007 FI/Finnair“**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006 ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo ⁽²⁾, visų pirma į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos sukeltų esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093 ⁽³⁾ 8 straipsnio 1 dalyje;
- (3) 2020 m. gruodžio 30 d. Suomija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl darbuotojų atleidimo iš „Finnair Oyj“ ir vieno subrangovės Suomijoje. Paraiška buvo papildyta informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomus reikalavimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;
- (4) todėl finansinei paramai pagal Suomijos pateiktą paraišką suteikti iš EGF turėtų būti mobilizuota 1 752 360 EUR suma;
- (5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2021 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 1 752 360 EUR išipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

⁽²⁾ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

⁽³⁾ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo 2021 m. birželio 8 d.

Priimta Strasbūre 2021 m. birželio 8 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

D. M. SASSOLI

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1024

2021 m. birželio 18 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2009/908/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos sprendimo dėl pirmininkavimo Tarybai ir dėl pirmininkavimo Tarybos parengiamiesiems organams įgyvendinimo priemonės

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. gruodžio 1 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimą 2009/881/ES dėl pirmininkavimo Tarybai ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

- (1) Sprendimu 2009/908/ES ⁽²⁾ Taryba nustatė Europos Vadovų Tarybos sprendimo 2009/881/ES įgyvendinimo priemones. Parengiamieji organai, kuriems šešių mėnesių laikotarpiu pirmininkaujanti valstybė narė nepirmininkauja, išvardyti Sprendimo 2009/908/ES III priede, kaip numatyta Europos Vadovų Tarybos sprendimo 2009/881/ES 2 straipsnio trečioje pastraipoje.
- (2) pagal Sprendimo 2009/908/ES III priedą Teisinių duomenų tvarkymo darbo grupė yra nurodyta Tarybos parengiamųjų organų, kuriems pirmininkauja Tarybos Generalinis sekretoriatas, sąrašė;
- (3) atsižvelgiant į Teisinių duomenų tvarkymo darbo grupės patirtį ir jos atliekamų užduočių rūšį, tai darbo grupei turėtų pirmininkauti šešių mėnesių laikotarpiu pirmininkaujanti valstybė narė;
- (4) todėl Sprendimas 2009/908/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2009/908/ES III priede tekstas „Teisinių duomenų tvarkymo darbo grupė“ išbraukiamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. liepos 1 d.

Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 315, 2009 12 2, p. 50.

⁽²⁾ 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/908/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos sprendimo dėl pirmininkavimo Tarybai ir dėl pirmininkavimo Tarybos parengiamiesiems organams įgyvendinimo priemonės (OL L 322, 2009 12 9, p. 28).

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 18 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. LEÃO

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/1025**2021 m. birželio 21 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/809, kuriuo remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatavimo įgyvendinimas**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2017 m. gegužės 11 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2017/809 ⁽¹⁾, kuriame numatyta, kad to sprendimo 1 straipsnyje nurodytų projektų įgyvendinimo laikotarpis trunka 36 mėnesius nuo jo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansavimo susitarimo sudarymo dienos;
- (2) 2020 m. birželio 16 d. Taryba priėmė sprendimą (BUSP) 2020/795 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/809, pratęsiant jo įgyvendinimo laikotarpį iki 2021 m. rugpjūčio 10 d.;
- (3) 2021 m. kovo 26 d. Jungtinių Tautų (JT) nusiginklavimo reikalų biuras (UNODA), kuris yra atsakingas už Sprendimo (BUSP) 2017/809 1 straipsnyje nurodytų projektų techninį įgyvendinimą, paprašė pratęsti to sprendimo įgyvendinimo laikotarpį dar aštuoniais mėnesiais. Pratęsus tą laikotarpį UNODA galėtų toliau teikti pagalbą JT valstybėms narėms, įgyvendinančioms JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1540 (2004) (toliau – JT ST rezoliucija 1540), toliau prisidėti prie vykdomos išsamios peržiūros, toliau teikti pagalbą pagal JT ST rezoliuciją 1540 įsteigtam JT Saugumo Tarybos komitetui iki jo dabartinių įgaliojimų termino pabaigos 2022 m. balandžio 28 d., ir sumažinti nuostolius, patirtus dėl to, kad dėl COVID-19 pandemijos neįvykdyti tam tikri projektai;
- (4) Sprendimo (BUSP) 2017/809 1 straipsnyje nurodytų projektų tolesnis vykdymas iki 2022 m. balandžio 25 d. neturi jokios įtakos finansiniams ištekliams;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2017/809 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2017/809 5 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šis sprendimas nustoja galioti 2022 m. balandžio 25 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

⁽¹⁾ 2017 m. gegužės 11 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/809, kuriuo remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatavimo įgyvendinimas (OL L 121, 2017 5 12, p. 39).

⁽²⁾ 2020 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/795, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/809, kuriuo remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatavimo įgyvendinimas (OL L 193, 2020 6 17, p. 14).

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. BORRELL FONTELLES

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/1026**2021 m. birželio 21 d.**

dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) Kibernetinio saugumo bei atsparumo ir informacijos saugumo užtikrinimo programai įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojtinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2003 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (toliau – ES strategija), kurios III skyriuje pateiktas kovos su tokiu platinimu priemonių sąrašas;
- (2) ES strategijoje pabrėžiamas Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo (toliau – CWC) ir Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (toliau – OPCW) esminis vaidmuo kuriant pasaulį be cheminio ginklo. ES strategijos uždaviniai papildė tuos OPCW uždavinius, kurių OPCW siekia būdama atsakinga už CWC įgyvendinimą;
- (3) 2004 m. lapkričio 22 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2004/797/BUSP ⁽¹⁾ dėl paramos OPCW veiksmams. Tiems bendriesiems veiksmams nustojus galioti buvo priimti Tarybos bendrieji veiksmai 2005/913/BUSP ⁽²⁾, o po jų, savo ruožtu – Tarybos bendrieji veiksmai 2007/185/BUSP ⁽³⁾.

Priėmus Tarybos bendruosius veiksmus 2007/185/BUSP buvo priimti Tarybos sprendimai 2009/569/BUSP ⁽⁴⁾, 2012/166/BUSP ⁽⁵⁾, 2013/726/BUSP ⁽⁶⁾, (BUSP) 2015/259 ⁽⁷⁾, (BUSP) 2017/2302 ⁽⁸⁾, (BUSP) 2017/2303 ⁽⁹⁾ ir (BUSP) 2019/538 ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/797/BUSP dėl paramos OPCW veiksmams, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 349, 2004 11 25, p. 63).

⁽²⁾ 2005 m. gruodžio 12 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/913/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksmams, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 331, 2005 12 17, p. 34).

⁽³⁾ 2007 m. kovo 19 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2007/185/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 85, 2007 3 27, p. 10).

⁽⁴⁾ 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/569/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksmams, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 197, 2009 7 29, p. 96).

⁽⁵⁾ 2012 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 2012/166/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (CGUO) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 87, 2012 3 24, p. 49).

⁽⁶⁾ 2013 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 2013/726/BUSP dėl paramos JT ST rezoliucijai 2118 (2013) ir CGUO vykdomosios tarybos sprendimui EC-M-33/Dec 1 įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 329, 2013 12 10, p. 41).

⁽⁷⁾ 2015 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/259 dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (CGUO) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 43, 2015 2 18, p. 14).

⁽⁸⁾ 2017 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2302 dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (ChGUO) veiksmams siekiant prisidėti prie išvalymo operacijų buvusioje cheminių ginklų saugykloje Libijoje, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 329, 2017 12 13, p. 49).

⁽⁹⁾ 2017 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2303 dėl paramos nuolatiniams JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2118 (2013) ir Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (ChGUO) vykdomosios tarybos Sprendimo EC-M-33/DEC.1 dėl Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo įgyvendinimui, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 329, 2017 12 13, p. 55).

⁽¹⁰⁾ 2019 m. balandžio 1 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2019/538 dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiklai įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 93, 2019 4 2, p. 3).

- (4) tokią intensyvią ir tikslingą Sąjungos paramą OPCW veiksmams būtina teikti toliau aktyviai įgyvendinant ES strategijos III skyrių;
- (5) reikia teikti tolesnę Sąjungos paramą OPCW Kibernetinio saugumo bei atsparumo ir informacijos saugumo užtikrinimo programai, kuria siekiama stiprinti OPCW pajėgumą išlaikyti tinkamą kibernetinio saugumo ir atsparumo lygį sprendžiant dabartinius ir naujai kylančius iššūkius, susijusius su kibernetiniu saugumu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Siekdama nedelsiant ir praktiškai taikyti tam tikras ES strategijos dalis, Sąjunga remia OPCW projektą siekiant šių uždavinių:
 - modernizuoti IRT infrastruktūrą laikantis OPCW institucinės veiklos tęstinumo sistemos, daug dėmesio skiriant atsparumui ir
 - užtikrinti privilegijuotos prieigos valdymą, taip pat fizinį, loginį ir kriptografinį informacijos valdymą ir atskyrimą visiems OPCW strateginiams ir misijų tinklams.
2. Atsižvelgiant į 1 dalį, Sąjungos remiami OPCW projekto veiksmas, atitinkantys ES strategijos III skyriuje nurodytas priemones, yra šie:
 - nuolatinėms kibernetinio saugumo ir kibernetinio atsparumo pastangoms vykdant daugiavietes OPCW operacijas, palankios aplinkos užtikrinimas;
 - individualizuoto sprendimo, skirto vietos ir debesija grindžiamų sistemų integravimui į OPCW IRT sistemas ir konfigūravimui pagal jas, ir privilegijuotos prieigos valdymo (PAM) sprendimų rengimas ir
 - PAM sprendimų diegimas ir testavimas.
3. Išsamus 2 dalyje nurodytų Sąjungos remiamų OPCW veiksmų aprašymas išdėstytas priede.

2 straipsnis

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) yra atsakingas už šio sprendimo įgyvendinimą.
2. 1 straipsnyje nurodyto projekto techninį įgyvendinimą atlieka OPCW techninis sekretoriatas (toliau – Techninis sekretoriatas). Jis tą užduotį vykdo prižiūrint ir kontroliuojant vyriausiajam įgaliotiniui. Tuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis su Techniniu sekretoriatu sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. 1 straipsnyje nurodytam projektui įgyvendinti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 2 151 823 EUR.
2. Išlaidos, finansuojamos 1 dalyje nustatyta suma, tvarkomos laikantis Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.
3. Komisija prižiūri, kad 2 dalyje nurodytos išlaidos būtų tinkamai valdomos. Tuo tikslu ji sudaro reikiamą susitarimą su Techniniu sekretoriatu. Tame susitarime numatoma, kad Techninis sekretoriatas turi užtikrinti Sąjungos įnašo matomumą atitinkamai pagal jo dydį ir nustatyti priemones, kuriomis būtų sudarytos palankesnės sąlygos sinergijos kūrimui bei užtikrinta, kad veikla nesidubliuotų.

4. Po šio sprendimo įsigaliojimo Komisija stengiasi kuo greičiau sudaryti 3 dalyje nurodytą susitarimą. Ji praneša Tarybai apie visus sunkumus to proceso metu ir susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

Vyriausiasis įgaliotinis Tarybai pateikia šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitą, parengtą remiantis reguliariai teikiamomis Techninio sekretoriato rengiamomis ataskaitomis. Taryba vyriausiojo įgaliotinio ataskaitų pagrindu atlieka įvertinimą. Komisija teikia informaciją dėl 1 straipsnyje nurodyto projekto finansinių aspektų.

5 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.
2. Šis sprendimas nustoja galioti po 24 mėnesių nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto susitarimo sudarymo dienos. Tačiau jis nustoja galioti po šešių mėnesių nuo jo įsigaliojimo, jei iki to laiko minėtas susitarimas nesudaromas.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. BORRELL FONTELLES

PRIEDAS

PROJEKTO DOKUMENTAS

1. Bendroji informacija

OPCW turi išlaikyti infrastruktūrą, kuri leistų užtikrinti informacijos suverenumą tokiu būdu, kuris atitiktų privilegijuotos prieigos klasifikacijas, tinkamą tvarkymo praktiką ir esamas grėsmes, tačiau būtų pajėgi apsisaugoti nuo naujai kylančios rizikos. OPCW ir toliau nuolat susiduria su didele ir naujai kylančia rizika, susijusia su kibernetiniu saugumu ir kibernetiniu atsparumu. OPCW yra labai kvalifikuotų, daug išteklių turinčių ir labai motyvuotų subjektų taikiny. Šie subjektai ir toliau dažnai kėsina į OPCW informacijos ir infrastruktūros išteklių konfidencialumą ir vientisumą. Siekiant reaguoti į problemas, kurias išryškino pastarojo meto kibernetiniai išpuoliai, dabartinės politinės aplinkybės ir COVID-19 krizė, ir atsižvelgiant į unikalius reikalavimus, kylančius dėl OPCW darbo pobūdžio – vykdyti Cheminio ginklo uždraudimo konvencijos (CWC) įgaliojimus, akivaizdu, kad būtinos esminės investicijos į techninius pajėgumus.

OPCW, naudodamasi savo Specialiuoju kibernetinio saugumo, veiklos tęstinumo ir fizinio infrastruktūros saugumo fondu, parengė savo Kibernetinio saugumo bei atsparumo ir informacijos saugumo užtikrinimo programą (OPCW programa), pagal kurią nustatyti 47 veiksmai, skirti pastaruoju metu patirtiems kibernetinio saugumo iššūkiams atremti. OPCW programa suderinta su geriausia praktika, kurią propaguoja tokie subjektai kaip Europos Sąjungos kibernetinio saugumo agentūra (ENISA), ir naudoja sąvokas, susijusias su Europos tinklų ir informacinių sistemų saugumo direktyva (TIS), susijusias su telekomunikacijomis ir gynyba. OPCW programa bendrai apima šias temines sritis: įslaptintus ir neįslaptintus tinklus; politiką ir valdymą; aptikimą ir reagavimą; eksploatavimą ir techninę priežiūrą; telekomunikacijas. Iš esmės OPCW programa skirta tam, kad OPCW galėtų sumažinti daug išteklių turinčių ir (arba) valstybės remiamų išpuolių vykdytojų galimybes pasiekti jų tikslus, taip pat ji skirta sumažinti riziką, kylančią tiek dėl išorinių, tiek dėl vidaus subjektų keliamų grėsmių, atsižvelgiant tiek į žmogiškąją, tiek į techninę perspektyvą. Sąjungos parama struktūriškai pateikiama kaip projektas, kurį sudaro trys veiksmai, atitinkantys dvi iš 47 OPCW programos veiklos rūšių.

2. Projekto tikslas

Bendras projekto tikslas – užtikrinti, kad OPCW sekretoriatas būtų pajėgus išlaikyti tinkamą kibernetinio saugumo ir atsparumo lygį atremiant pasikartojančius ir naujai kylančius kibernetinio saugumo gynybos iššūkius OPCW būstinėse ir kitose patalpose, užtikrinant, kad būtų galima vykdyti OPCW įgaliojimus ir veiksmingai įgyvendinti CWC.

3. Uždaviniai

- Modernizuoti IRT infrastruktūrą laikantis OPCW institucinės veiklos tęstinumo sistemos, daug dėmesio skiriant atsparumui;
- užtikrinti privilegijuotos prieigos valdymą, taip pat fizinį, loginį ir kriptografinį informacijos valdymą ir atskyrimą visiems strateginiams ir misijų tinklams.

4. Rezultatai

Numatoma, kad projektas padės pasiekti šių rezultatų:

- IRT įranga ir paslaugomis užtikrinamas tvirtas sistemų patikimumas (duomenų hibridinis/geografinis dubliavimas) ir sudaromos palankesnės sąlygos didesniai IRT sistemų ir paslaugų prieinamumui, kad būtų užtikrintas veiklos tęstinumas;
- Kuo labiau sumažintas atskiro veiksnio ar asmens galėjimas neigiamai paveikti informacijos ar sistemų konfidencialumą ir vientisumą OPCW kontekste.

5. Veiksmai

- 5.1. 1 veiksmas. Aplinkos, palankios nuolatinėms kibernetinio saugumo ir kibernetinio atsparumo pastangoms vykdančioms daugiaviets OPCW operacijas, užtikrinimas

Šia veikla siekiama užtikrinti palankią aplinką sklandžiam OPCW veiklos tęstinumo planavimui, kiek tai susiję su kibernetiniu saugumu ir atsparumu. Tai bus pasiekta sprendžiant infrastruktūros modernizavimo klausimus (valdymo architektūros ir (arba) archyvavimo keitimas OPCW veiklos tęstinumui užtikrinti, aprėpiant daugiavietes operacijas Taip pat toliau palengvinti privilegijuotos prieigos valdysenos integravimą į veiklos tęstinumo planavimo ir reagavimo procesus ir sudaryti tam sąlygas.

- 5.2. 2 veiksmas. Individualizuoto sprendimo, skirto patalpose įdiegtų ir debesija grindžiamų sistemų integravimui į OPCW IRT sistemas ir konfigūravimui pagal jas, ir privilegijuotos prieigos valdymo (PAM) sprendimų rengimas

Vykdam šią veiklą daugiausia dėmesio skiriama tam, kad palanki aplinka taptų specialiai pritaikyta koncepcija, skirta tiek patalpose įdiegtų, tiek debesija grindžiamų sistemų integravimui į OPCW IRT sistemas ir PAM sprendimus ir konfigūravimui pagal juos. Tikimasi, kad tai padidins IRT sistemų infrastruktūros veiksmingumą ir padės sukurti integruotą ypatingos svarbos turtui skirtą PAM sistemą, kuri galės atgrasyti nuo atitinkamų grėsmių, jas aptikti ir bus suderinta su saugumo spragų paieškos pajėgumais.

- 5.3. 3 veiksmas. PAM sprendimų diegimas ir testavimas.

Ši veikla grindžiama įdiegta infrastruktūra ir PAM sprendimais, skirtais tam, kad integravimas ir konfigūravimas iš teorijos virstų praktika. Sistemos turi būti išdėstytos atvaizdžiu planu, turi būti profiliuotos ir integruotos į esamas sistemas, kartu atsižvelgiant į susijusius politikos ir žmogiškuosius veiksnius. Po to nuodugniai testuojant patikrinamas ir užtikrinamas sistemos patikimumas (visose naujose sistemose numatytas griežtas naudotojų ir prietaisų autentiškumo patvirtinimas, tinkamas informacijos klasifikavimas bei apsauga ir pažangi duomenų praradimo prevencija) įgyvendinimo metu ir ilgesniu laikotarpiu, bus sudarytos sąlygos OPCW sekretoriatui kiek įmanoma nustatyti spragas ir jas pašalinti.

6. Trukmė

Tikimasi, kad bendras numatomas įgyvendinimo, finansuojamo pagal šį projektą, laikotarpis truks 24 mėnesius.

7. Naudos gavėjai

Projekto naudos gavėjai bus OPCW Techninio sekretoriato darbuotojai, politiką formuojantys organai, pagalbinių organai ir OPCW suinteresuotieji subjektai, įskaitant valstybes, kurios yra CWC šalys.

8. ES matomumas

OPCW, atsižvelgdama į pagrįstas saugumo aplinkybes, turi imtis visų tinkamų priemonių, kad viešai paskelbtų, jog šį projektą finansuoja Sąjunga.

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1027

2021 m. birželio 22 d.

kuriuo Europos Komisijai – Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui (PMO) – pavedama vykdyti įgaliojimus, suteiktus paskyrimų tarnybai ir sudaryti darbo sutartis įgaliotai tarnybai, susijusius su draudimu nuo profesinės ligos ar nelaimingų atsitikimų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas, nustatytus Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ⁽¹⁾, ypač į tų Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 2 dalį ir tų įdarbinimo sąlygų 6 straipsnį,

atsižvelgdama į 2017 m. vasario 6 d. Tarybos sprendimą (ES) 2017/262 dėl Tarybos Generalinio sekretoriato paskyrimų tarnybos ir sudaryti darbo sutartis įgaliosios tarnybos nustatymo, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/811/ES ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos pareigūnai ir kiti tarnautojai yra apdrausti nuo profesinės ligos ar nelaimingų atsitikimų pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Tarnybos nuostatai) 73 straipsnį ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų (toliau – Įdarbinimo sąlygos) 28 ir 95 straipsnius. Pagal Tarnybos nuostatų 73 straipsnį draudimo sąlygos nustatytos Bendrosiose taisyklėse, parengtose visų institucijų bendru sutarimu, kurį 2005 m. gruodžio 13 d. užfiksavo Europos Sąjungos Teisingumo Teismo pirmininkas;
- (2) Europos Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras (PMO) yra atsakingas už Komisijos ir – pagal susitarimus dėl paslaugų lygio – tam tikrų kitų Sąjungos institucijų ir įstaigų darbuotojų finansinių išmokų administravimą ir mokėjimą;
- (3) pagal 2019 m. gegužės 3 d. PMO ir Tarybos Generalinio sekretoriato (TGS) sudarytą susitarimą dėl paslaugų lygio PMO yra atsakingas už TGS darbuotojams skirtų individualių išmokų, jų teisių į pensiją ir bedarbio pašalpų administravimą ir mokėjimą. Tose srityse PMO vykdo tam tikrus paskyrimų tarnybos ir sudaryti darbo sutartis įgaliosios tarnybos įgaliojimus pagal Tarybos sprendimą (ES) 2019/792 ⁽³⁾;
- (4) 2019 m. gegužės 3 d. susitarime dėl paslaugų lygio, *inter alia*, nustatyta, kad PMO teikiamų paslaugų aprėptis gali būti išplėsta, kad apimtų TGS darbuotojų draudimo nuo profesinės ligos ar nelaimingų atsitikimų administravimą. Atsižvelgiant į tai, kad su šiuo draudimu susijusios sąlygos yra bendros visoms institucijoms ir kad PMO turi reikiamų pajėgumų ir patirties, tikslinga šias paslaugas pavesti PMO;
- (5) kad tų paslaugų perdavimas būtų veiksmingas, Taryba PMO turėtų pavesti TGS darbuotojų atžvilgiu vykdyti atitinkamus įgaliojimus, suteiktus paskyrimų tarnybai ir sudaryti darbo sutartis įgaliotai tarnybai;

⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

⁽²⁾ OL L 39, 2017 2 16, p. 4.

⁽³⁾ 2019 m. gegužės 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/792, kuriuo Europos Komisijai – Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui (PMO) – pavedama vykdyti tam tikrus įgaliojimus, suteiktus paskyrimų tarnybai ir sudaryti darbo sutartis įgaliotai tarnybai, OL L 129, 2019 5 17, p. 3.

- (6) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą TGS darbuotojams, turėtų būti aiškiai nurodyta, kad prašymai ir skundai, susiję su draudimu nuo profesinės ligos ar nelaimingų atsitikimų turi būti teikiami Komisijai. Tuo pačiu tikslu turi būti aiškiai nurodyta, kad susiję skundai Europos Sąjungos Teisingumo Teismui turi būti teikiami prieš Komisiją,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Įgaliojimų, Tarnybos nuostatais suteiktų paskyrimų tarnybai ir Įdarbinimo sąlygomis suteiktų darbo sutartis sudaryti įgaliotai tarnybai, vykdydamas TGS darbuotojų atžvilgiu, kiek tai susiję su Tarnybos nuostatų 73 straipsnio ir Įdarbinimo sąlygų 28 ir 95 straipsnių taikymu, pavedamas Europos Komisijos Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui (PMO).
2. Pagal Tarnybos nuostatų 90c straipsnį ir Įdarbinimo sąlygų 46 ir 117 straipsnius prašymai ir skundai, susiję su šio straipsnio 1 dalyje nurodytais klausimais, atitinkamai teikiami Komisijos paskyrimų tarnybai arba sudaryti darbo sutartis įgaliotai tarnybai. Pagal Tarnybos nuostatų 91a straipsnį ir Įdarbinimo sąlygų 46 ir 117 straipsnius skundai Europos Sąjungos Teisingumo Teismui, susiję su 1 dalyje nurodytais klausimais, atitinkamai teikiami prieš Komisiją.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2021 m. liepos 1 d.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. P. ZACARIAS

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1028

2021 m. birželio 21 d.

kuriuo priimamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 taikymo priemonės, susijusios su prieiga prie ETIAS centrinėje sistemoje esančių duomenų, jų keitimu, ištrynimu ir paankstintu ištrynimu

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamą Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 ⁽¹⁾, ypač į 73 straipsnio 3 dalies trečios pastraipos b punkto i ir ii papunkčius,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2018/1240 sukuriamą Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemą (ETIAS), taikoma atvykti į valstybių narių teritoriją ketinantiems trečiųjų šalių piliečiams, kuriems netaikomas reikalavimas turėti vizą;
- (2) prieš kuriant ETIAS informacinę sistemą, būtina patvirtinti tos sistemos techninio įgyvendinimo priemones;
- (3) šiame sprendime nustatytos priemonės turėtų būti papildytos ETIAS informacinės sistemos techninėmis specifikacijomis. Tada, remdamasi šiame sprendime nustatytais priemonėmis, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) turėtų galėti nustatyti ETIAS informacinės sistemos fizinės struktūros projektą, sistemos technines specifikacijas ir sukurti ETIAS informacinę sistemą;
- (4) techniškai kuriant ir diegiant ETIAS informacinę sistemą reikėtų nustatyti būdus, kuriais valdžios institucijos galės gauti prieigą prie ETIAS centrinėje sistemoje esančių duomenų, juos keisti ir ištrinti;
- (5) dėl sienos apsaugos institucijų prieigos norint pasienyje gauti informaciją apie kelionės leidimo statusą, imigracijos institucijų prieigos, siekiant patikrinti atvykimo ar buvimo valstybių narių teritorijoje sąlygas, centrinių prieigos punktų prieigos teisėsaugos tikslais ir ETIAS nacionalinių padalinių prieigos bylų paieškai, kad galėtų atlikti rizikos vertinimą, – tokia prieiga turėtų būti suteikiama per techninę sąsają, leidžiančią prie ETIAS centrinės sistemos prijungti nacionalines sienų infrastruktūras, centrinius prieigos punktus, imigracijos institucijų nacionalines sistemas ir kitas ES informacines sistemas ar nacionalines sistemas. Į eu-LISA nustatytas technines specifikacijas reikėtų įtraukti sąsajos kontrolės dokumentą su ETIAS centrinės sistemos ir kitų ES informacinių sistemų bei nacionalinių sistemų techninės sąsajos aprašu;
- (6) pradėjus veikti Europos paieškos portalui, kurio sukūrimas numatytas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/817 6 straipsnį ⁽²⁾, sienos apsaugos, imigracijos institucijų ar centrinių prieigos punktų atliekama paieška turėtų būti vykdoma naudojantis Europos paieškos portalu;
- (7) dėl prieigos siekiant prašymus tvarkyti rankiniu būdu, įskaitant Europolo prieigą teikiant nuomones ETIAS nacionaliniams padaliniais, taip pat dėl ETIAS centrinio padalinio ir ETIAS nacionalinių padalinių prieigos norint duomenis keisti ir ištrinti, prieiga turėtų būti teikiama per eu-LISA šiuo tikslu sukurtą programinę įrangą. Tą programinę įrangą taip pat turėtų naudoti Europolas prašymams dėl prieigos prie ETIAS centrinės sistemos duomenų teisėsaugos tikslais. Reikėtų patikslinti, kokiomis priemonėmis ETIAS centrinis padalinys ir ETIAS nacionaliniai padaliniai bei Europolas tvirtins savo tapatybę ir jungsis prie tos programinės įrangos;

⁽¹⁾ OL L 236, 2018 9 19, p. 1.

⁽²⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR (OL L 135, 2019 5 22, p. 27).

- (8) leidimą turintys ETIAS centrinio padalinio, ETIAS nacionalinių padalinių ir Europolo naudotojai prie programinės įrangos turėtų jungtis su savo darbinio profilio duomenimis. ETIAS centrinis padalinys, ETIAS nacionaliniai padaliniai ir Europolas turėtų galėti naudotojams priskirti standartinius leidimus, vaidmenis ir darbinius profilius naudotojams ar pritaikyti darbinius profilius pasinaudodami programinėje įrangoje iš anksto nustatytais vaidmenimis ir leidimais, kad būtų atsižvelgta į būdą, kuriuo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir valstybės narės atitinkamai diegs ir valdys ETIAS centrinį padalinį ir ETIAS nacionalinius padalinius, o Europolo atveju – kad būtų atsižvelgta į Europolo darbo metodus;
- (9) programinėje įrangoje reikėtų iš anksto apibrėžti iš anksto nustatytų vaidmenų ir leidimų nesuderinamumo atvejus, kad naudotojai negalėtų kurti darbinių profilių su nesuderinamais vaidmenimis ir leidimais. Siekiant atskirti pareigas ir išvengti tokių atvejų, kai naudotojams priskiriamos viena kitai prieštaraujančios kompetencijos, su prašymų tvarkymu susiję leidimai neturėtų būti derinami su leidimais keisti ir trinti duomenis ar su leidimais, siejamais su skundų nagrinėjimo procedūromis;
- (10) vadovaujantis duomenų apsaugos principais, ypač pritaikytąja bei standartizuotąja duomenų apsauga, programinės įrangos naudotojams turėtų būti leidžiama peržiūrėti tik tuos duomenis, kurie atitinka jų darbiniais profiliams priskirtus leidimus. Dėl to, priklausomai nuo naudojamo darbinio profilio, gali skirtis naudotojų rodmenys;
- (11) į kurią programinę įrangą turėtų būti įtrauktos bendros programinės įrangos funkcijos, leidžiančios ETIAS centriniam padaliniiui ir ETIAS nacionaliniams padaliniams atlikti užduotis, susijusias su prieiga prie duomenų, jų keitimu ir ištrynimu;
- (12) į ją taip pat turėtų būti įtrauktos tam tikros specifinės funkcijos, leidžiančios naudotojams atlikti užduotis, susijusias su prieiga prie duomenų ir jų keitimu, ir prašymus tvarkant rankiniu būdu, kai juos automatiškai tvarkant buvo gauta atitiktis;
- (13) į šias specifines funkcijas turėtų būti įtraukta galimybė naudotojams visada aiškiai matyti likusį laiką, kad jie galėtų atlikti savo užduotis laikydamiesi skirtingiems prašymo nagrinėjimo etapams Reglamente (ES) 2018/1240 nustatytų terminų;
- (14) kitos specifinės funkcijos turėtų padėti ETIAS nacionaliniams padaliniams tvarkant prašymus rankiniu būdu, kai vertinama rizika. Programinė įranga turėtų leisti išgauti ribotus ETIAS centrinėje sistemoje saugomus duomenis, kad ETIAS nacionaliniams padaliniams būtų lengviau ieškoti informacijos kitose ES informacinėse sistemose arba duomenų bazėse (Šengeno informacinėje sistemoje (SIS), Vizų informacinėje sistemoje (VIS), Atvykimo ir išvykimo sistemoje (AIS) ar sistemoje Eurodac) ar pagrindinėse nacionalinėse sistemose ieškoti informacijos, susijusios su atitiktimis, gautomis automatiškai tvarkant prašymus. ETIAS informacinė sistema turėtų būti kuriama taip, kad ETIAS nacionaliniams padaliniams, prašymus tvarkant rankiniu būdu pagal Reglamento (ES) 2018/1240 26 ar 28 straipsnius, būtų galima automatiškai kurti bylas ir jas išgauti. Būtina nustatyti funkcijas ir duomenų elementus, kurie turėtų būti parengiami automatiškai kaip bylų dalis, atsižvelgiant į atitiktis, gautas automatiškai tvarkant prašymus. Be to, būtina, kad programinė įranga turėtų specifines funkcijas, leidžiančias išgauti duomenis, susijusius su nacionalinėmis skundų nagrinėjimo procedūromis, ir leidžiančias įkelti rizikos vertinimų rezultatus bei įrašyti duomenis, susijusius su nacionalinėmis skundų nagrinėjimo procedūromis. Specifinės programinės įrangos funkcijos, leidžiančios įkelti rizikos vertinimų rezultatus, neturėtų leisti įkelti sprendimo išduoti ar atsisakyti išduoti kelionės leidimą pagrindimo;
- (15) eu-LISA valstybėms narėms turėtų suteikti kredencialus, leidžiančius joms leidimus turintiems centrinių prieigos punktų darbuotojams ir sienos apsaugos bei imigracijos institucijoms sukurti vieną ar daugiau vaidmenų ar naudotojo darbinių profilių;
- (16) atsižvelgiant į esamą prievolę pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 ⁽³⁾, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, veikianti kaip duomenų valdytoja pagal to reglamento 3 straipsnio 8 punktą, ir eu-LISA, veikianti kaip valdytoja ETIAS centrinės sistemos informacijos saugumo valdymo srityje, pagal Reglamento (ES) 2018/1725 39 straipsnį turėtų atlikti numatytų duomenų tvarkymo operacijų poveikio asmens duomenų apsaugai vertinimą;

⁽³⁾ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

- (17) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvavo priimant Reglamentą (ES) 2018/1240 ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Vis dėlto, kadangi Reglamentas (ES) 2018/1240 grindžiamas Šengeno *acquis*, 2018 m. gruodžio 21 d. Danija, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, pranešė apie savo sprendimą įgyvendinti Reglamentą (ES) 2018/1240 nacionalinėje teisėje;
- (18) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja ir jai netaikomas Tarybos sprendimas 2002/192/EB ⁽⁴⁾. Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (19) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁵⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB ⁽⁶⁾ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (20) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁷⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB ⁽⁸⁾ 3 straipsniu;
- (21) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽⁹⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ⁽¹⁰⁾ 3 straipsniu;
- (22) Kipro, Bulgarijos, Rumunijos ir Kroatijos atžvilgiu šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su ja susijęs, kaip atitinkamai apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje, 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje;
- (23) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalimi buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, ir jis pateikė nuomonę 2021 m. sausio 22 d.;
- (24) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Pažangaus sienų valdymo komiteto (ETIAS) nuomonę,

⁽⁴⁾ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁽⁵⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁽⁶⁾ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

⁽⁷⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁽⁸⁾ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

⁽⁹⁾ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

⁽¹⁰⁾ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo sprendimu nustatomos Reglamento (ES) 2018/1240 taikymo priemonės dėl:

1. prieigos prie duomenų pagal to reglamento 22–29, 33–44 ir 47–53 straipsnius;
2. duomenų keitimo, ištrynimo ir paankstinto ištrynimo pagal to reglamento 55 straipsnį.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) vaidmuo – leidimų rinkinys, susietas su konkrečia Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos (ETIAS) duomenų tvarkymo paskirtimi;
- b) darbinis profilis – viena ar daugiau darbinių funkcijų, apimanti vieną ar daugiau vaidmenų;
- c) naudotojas – leidimą turintis ETIAS centrinio padalinio, ETIAS nacionalinio padalinio, Europolo ar centrinio prieigos punkto darbuotojas, taip pat sienų apsaugos ar imigracijos institucijos, turinčios prieigos duomenis, susietus su vienu ar daugiau vaidmenų ar darbinių profilių;
- d) leidimas – teisė atlikti duomenų tvarkymo operaciją.

II SKYRIUS

NUOSTATOS DĖL PROGRAMINĖS ĮRANGOS

3 straipsnis

Tapatumo nustatymo sistema ir prieigos valdymas

1. Prieigą prie ETIAS centrinėje sistemoje saugomų duomenų gali gauti ETIAS centrinio padalinio, ETIAS nacionalinių padalinių ir Europolo naudotojai, naudodami programinę įrangą, nurodytą Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies m punkte (toliau – programinė įranga); tai netaikoma prieigai prie stebėjimo sąrašo, prie kurio prieiga suteikiama pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 taikymo priemonės, susijusios su ETIAS stebėjimo sąrašo ir poveikio vertinimo priemonės techninėmis specifikacijomis ⁽¹⁾.
2. Kurdamą programinę įrangą eu-LISA:
 - a) nustato tapatumo nustatymo sistemą, reikalingą prisijungti prie programinės įrangos;
 - b) ETIAS centriniam padaliniui, ETIAS nacionaliniams padaliniams ir Europolui parengia standartinius leidimus, vaidmenis ir darbinius profilius.

⁽¹⁾ COM(2021) 4123.

3. Programinė įranga ETIAS centriniam padaliniui, ETIAS nacionaliniams padaliniams ir Europolui suteiks technines galimybes:

- a) kurti naujus ir taisyti ar ištrinti esamus vaidmenis;
- b) nustatyti kredencialus, kuriuos turėdami naudotojai galėtų vykdyti duomenų tvarkymo operacijas pagal jiems suteiktus vaidmenis;
- c) reguliuoti standartinių vaidmenų skyrimą naudotojams ir tų vaidmenų valdymą savo organizacijos viduje.

4. ETIAS centrinio padalinio, ETIAS nacionalinių padalinių ir Europolo sukurti ar pakeisti vaidmenys matomi atitinkamai tik ETIAS centriniam padaliniui, ETIAS nacionaliniams padaliniams ir Europolui.

5. Programinė įranga neleidžia naudotojams priskirti nesuderinamų vaidmenų. Ji užtikrina, kad keletą darbinių profilių turintys naudotojai vienu metu galėtų naudoti tik vieną darbinį profilį, o keisti darbinius profilius galėtų neatsijungdami nuo jos.

6. Už darbinių profilių skyrimą programinėje įrangoje savo organizacijos naudotojams atsako ETIAS centrinis padalinys, ETIAS nacionaliniai padaliniai ir Europolas. Kiekvienas darbinis profilis, vaidmuo ar leidimas gali būti priskirtas keliems tos pačios organizacijos naudotojams.

7. Naudotojai gali naudoti pseudonimus. Šiuos pseudonimus galima atsekti ir susieti su oficialia naudotojų tapatybe nacionaliniu lygmeniu ar Europolo viduje.

8. 2 dalyje nurodyta tapatumo nustatymo sistema ir standartiniai leidimai, vaidmenys ir darbiniai profiliai, taip pat funkcija, neleidžianti priskirti nesuderinamų vaidmenų, kaip nurodyta šio straipsnio 4 dalyje, yra techninių specifikacijų, numatytų Reglamento (ES) 2018/1240 73 straipsnio 3 dalyje dalis.

4 straipsnis

Bendrosios programinės įrangos funkcijos

1. Programinė įranga turi bent šias toliau nurodytas funkcijas, leidžiančias naudotojams gauti prieigą prie duomenų, juos keisti ir ištrinti:

- a) galimybė naudoti iš anksto nustatytą filtrų rinkinį, kad duomenys būtų rodomi pagal tai, su koku darbiniu profiliu prisijungta prie programinės įrangos;
- b) automatinis į prašymo bylą įtrauktų duomenų ar prašymo bylos duomenų keitimo projekto, jei taikytina, išsaugojimas ir naudotojo išregistravimas pasibaigus iš anksto nustatytam neveikos laikui;
- c) galimybė ribotą laiką blokuoti prieigą prie kito naudotojo gautos atitikties, įskaitant galimybę tokias užblokuotas atitiktis pažymėti kaip matomas kitiems naudotojams;
- d) galimybė ETIAS centriniam padaliniui ar ETIAS nacionaliniams padaliniams išsaugoti tai, kas jau atlikta tvarkant prašymus;
- e) galimybė ETIAS centriniam padaliniui ar ETIAS nacionaliniams padaliniams bet kuriuo metu pažymėti ir užregistruoti galimus duomenų netikslumus ar duomenų tvarkymo nesilaikant Reglamento (ES) 2018/1240 atvejus;
- f) galimybė ETIAS centriniam padaliniui, ETIAS nacionaliniams padaliniams ir Europolui komunikuoti ir dalytis informacija;
- g) automatiškai ištrinti šio sprendimo 5 straipsnio 1 dalies f punkte nurodytas laikinas pastabas, ETIAS centriniam padaliniui ir ETIAS nacionaliniams padaliniams baigus tvarkyti duomenis rankiniu būdu;
- h) užtikrinti, kad šio sprendimo 5 straipsnio 1 dalies f punkte nurodytas laikinas pastabas galėtų matyti tik to paties padalinio ar Europolo naudotojai;
- i) leisti ETIAS centriniam padaliniui tvarkyti šio sprendimo 5 straipsnio 1 dalies m punkte nurodytus Europolo prašymus;

- j) galimybė lengviau išgauti duomenis gavus duomenų subjektų prašymą, įskaitant atsakymų duomenų subjektams šablonus su (kai tinkama) duomenų pakeitimų apžvalga, tam tikrais asmens duomenimis ar pagrindimais, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 64 straipsnio 3 ir 4 dalyse;
 - k) jei kelionės leidimas keičiamas remiantis leidimo turėtojo prašymu pagal Reglamento (ES) 2018/1240 64 straipsnį, galimybė naudotojams pranešti kelionės leidimo turėtojui, kad išduotas pakeistas kelionės leidimas.
2. eu-LISA bendrąsias programinės įrangos funkcijas aprašo techninėse specifikacijose, nurodytose Reglamento (ES) 2018/1240 73 straipsnio 3 dalyje.

5 straipsnis

Konkrečios programinės įrangos funkcijos

1. Programinė įranga turi bent šias toliau nurodytas konkrečias funkcijas, kuriomis gali naudotis pagal Reglamento (ES) 2018/1240 III, IV ir VI skyrius prie duomenų prieigą turintys naudotojai:
- a) funkcija, kaip numatytąjį rodinį rodanti prašymų bylas pagal laiką, likusį iki kito tvarkymo rankiniu būdu etapo, taip pat kitus filtrus, kuriuos galima naudoti norint prašymų bylų rodinį pritaikyti konkrečiam naudotojui:
 - i) tvarkymo rankiniu būdu etapo pradžia;
 - ii) visi būtini konsultacijų prašymai ir laikas, likęs iki nuomonės pateikimo termino pabaigos (automatiškai išrūšiuoti kartu su tais konsultacijų prašymais, iki kurių termino pabaigos likę mažiausiai laiko);
 - iii) tolesnis rankinio tvarkymo etapas, kurį turi atlikti ETIAS nacionalinis padalinys, kurio prašyta konsultacijos ar kuris atsakingas už prašymą;
 - iv) atitiktis ar tikslinio klausimo, dėl kurių atliekamas tvarkymas rankiniu būdu, rūšis;
 - v) prašymo rūšis (t. y. humanitarinės priežastys, tarptautiniai įsipareigojimai ar paprastas);
 - vi) prašymai, pažymėti, kad jiems turi būti skiriamas ypatingas dėmesys ar kad jie turi būti tvarkomi *ad hoc*;
 - vii) atsakingos valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniui – nuomonės, gautos po konsultacijų su ETIAS nacionaliniais padaliniais ar Europolu, rūšis, įskaitant tai, ar ji gauta iki termino pabaigos, ar po jos;
 - b) funkcija apskaičiuoti ir aiškiai parodyti likusį laiką, taip pat išpėjimus apie prašymų tvarkymo rankiniu būdu terminus, įskaitant ir tuos atvejus, jei konsultuotasi su ETIAS nacionaliniais padaliniais ar Europolu;
 - c) funkcija, ETIAS centriniam padaliniui, ETIAS nacionaliniams padaliniams ir Europolui sugeneruojanti valdymo suvestinę, leidžiančią apžvelgti su tvarkymu rankiniu būdu susijusių operacijų būklę;
 - d) funkcija, suteikianti galimybę pažymėti, kad prašymui turi būti skiriamas specialus dėmesys ar jis turi būti tvarkomas *ad hoc*;
 - e) funkcija, suteikianti galimybę užsakyti išpėjimą apie atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinio padalinio priimtą sprendimą dėl prašymo, dėl kurio konsultuotasi su ETIAS nacionaliniu padaliniu;
 - f) funkcija, ETIAS centriniam padaliniui ir ETIAS nacionaliniams padaliniams leidžianti pridėti ar ištrinti laikinas pastabas apie prašymo bylą;
 - g) funkcijos, leidžiančios ETIAS nacionaliniams padaliniams rankiniu būdu tvarkyti prašymus pagal Reglamento (ES) 2018/1240 26 ir 28 straipsnius:
 - i) dėl atitikčių, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 3 dalyje, funkcija, leidžianti automatiškai išgauti rinkmeną su šiais prašymo bylos duomenimis: pavarde, vardu (vardais), pavarde gimus, gimimo data, gimimo vieta, dabartine pilietybe, gimimo šalimi, kelionės dokumento rūšimi, numeriu ir jį išdavusia šalimi, leidžianti išgauti įrašą, rinkmeną ar išpėjimą, dėl kurio nustatyta atitiktis ES informacinėse sistemose, kuriose vykdyta

paieška ir kuriose saugoma tame straipsnyje nurodyta papildoma su atitiktimi nacionalinėje sistemoje arba duomenų bazėje susijusi informacija, atlikti paiešką toje nacionalinėje sistemoje ar duomenų bazėje atliekant toje dalyje nurodytos rizikos vertinimą;

- ii) dėl atitikčių, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 4 dalyje, funkcija, leidžianti automatiškai išgauti rinkmeną su šiais prašymo bylos duomenimis: pareiškėjo pagal to reglamento 17 straipsnio 4 ir 6 dalis pateiktais atsakymais, pavarde, vardu (vardais), pavarde gimus, gimimo data, gimimo vieta, dabartine pilietybe, gimimo šalimi, kelionės dokumento rūšimi, numeriu ir jį išdavusia šalimi, atitinkamose nacionalinėse sistemose ar duomenų bazėse leidžianti išgauti informaciją, susijusią su atitiktimi ir padedančią atlikti toje dalyje nurodytos rizikos vertinimą;
- iii) dėl atitikčių, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 5 dalyje, funkcija, leidžianti automatiškai išgauti rinkmeną su šiais prašymo bylos duomenimis: pavarde, vardu (vardais), pavarde gimus, gimimo data, gimimo vieta, dabartine pilietybe, gimimo šalimi, kelionės dokumento rūšimi, numeriu ir jį išdavusia šalimi ir stebėjimo sąrašo įrašo nacionaliniu identifikatoriumi, atitinkamose nacionalinėse sistemose ar duomenų bazėse leidžianti išgauti informaciją, susijusią su atitiktimi ir padedančią atlikti toje dalyje nurodytos rizikos vertinimą;
- iv) dėl atitikčių, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 6 dalyje, funkcija, leidžianti automatiškai išgauti rinkmeną su šiais prašymo bylos duomenimis: pavarde, vardu (vardais), pavarde gimus, gimimo data, gimimo vieta, dabartine pilietybe, gimimo šalimi ir kelionės dokumento rūšimi, numeriu ir jį išdavusia šalimi, atitinkamose nacionalinėse sistemose ar duomenų bazėse leidžianti išgauti informaciją, susijusią su atitiktimi ir padedančią atlikti toje dalyje nurodytos rizikos vertinimą;
- v) funkcija, kuri leidžia ETIAS nacionalinių padalinių naudotojams įkelti rizikos vertinimo rezultatus, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 7 dalies antroje pastraipoje;
- h) funkcija, leidžianti išgauti atitinkamus duomenis, reikalingus nacionalinėms skundų nagrinėjimo procedūroms, kai tokios procedūros inicijuotos ir į ETIAS centrinę sistemą įrašyta, kad buvo inicijuota skundų nagrinėjimo procedūra, kartu pateikiant nacionalinius skundo nuorodos numerius ir tos procedūros rezultatus;
- i) funkcija, leidžianti išgauti papildomą informaciją ar dokumentus, nurodytus Reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 2 ir 8 dalyse, ir įkelti bei saugoti šių dokumentų vertimus prašymo byloje;
- j) funkcija, leidžianti sekti nacionalinių skundų nagrinėjimų pagal Reglamento (ES) 2018/1240 37 straipsnio 3 dalį, 40 straipsnio 3 dalį ir 41 straipsnio 7 dalį rezultatus, įskaitant pakeitimus ar duomenų ištrynimą ETIAS centrinėje sistemoje arba, atitinkamu atveju, išdavus naują kelionės leidimą;
- k) funkcija, leidžianti priskirti prašymų bylas ir riboti ar įgalinti jų matomumą konkrečioms to paties ETIAS nacionalinio padalinio ar ETIAS centrinio padalinio naudotojams, kad naudotojai galėtų derinti savo veiksmus;
- l) funkcija, leidžianti Europolui išgauti jam ETIAS centrinio padalinio perduotus duomenis, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1240 29 straipsnio 2 dalyje;
- m) funkcija, ETIAS centriniam padaliniui leidžianti turėti prieigą prie ETIAS centrinės sistemos, kad galėtų tvarkyti Europolo prašymus susipažinti su ETIAS centrinėje sistemoje saugomais duomenimis, neperžiūrint Europolo prašymo paieškos parametrų ar paieškos rezultatų, ir pranešti Europolui apie duomenų perdavimą pagal Reglamento (ES) 2018/1240 53 straipsnį;
- n) funkcija, Europolui leidžianti išgauti bylą su duomenimis, gautais pateikus m punkte nurodytą prašymą;
- o) funkcija, leidžianti konkrečioms Europolo naudotojams priskirti prašymus susipažinti su duomenimis;
- p) funkcija, leidžianti ETIAS centrinio padalinio ar ETIAS nacionalinių padalinių naudotojams dirbti su skirtingomis atitiktimis toje pačioje prašymo byloje ir derinti veiksmus siekiant konsoliduoti nuomonę tais atvejais, kai tam padaliniui dėl vienos prašymo bylos nustatyta daugiau nei viena atitiktis;

- q) funkcija, leidžianti užtikrinti, kad dėl tos pačios atitikties ir vienu metu su prašymo byla galėtų dirbti tik vienas ETIAS centrinio padalinio ar ETIAS nacionalinio padalinio naudotojas;
 - r) funkcija, leidžianti rankiniu būdu išgauti išduotą kelionės leidimą, norint jį pripažinti negaliojančiu ar atšaukti.
2. q punkte nurodyta funkcija turi leisti naudotojams matyti atitiktis, su kuriomis tuo metu dirbti negalima. Atitinkamus prieigos kredencialus turintys naudotojai atitikties turinį gali peržiūrėti bet kuriuo metu.
3. eu-LISA Reglamento (ES) 2018/1240 73 straipsnio 3 dalyje numatytose techninėse specifikacijose aprašo šio straipsnio 1 dalyje nurodytų specifinių programinės įrangos funkcijų detales, išgautų bylų, nurodytų šio straipsnio 1 dalies g, l, m ir n punktuose, duomenų formatą ir techninį požiūrį, taikytiną visų duomenų tvarkymo operacijų įrašų, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 26 straipsnio 7 dalyje, saugojimui.

III SKYRIUS

PRIEIGA PRIE DUOMENŲ, JŲ KEITIMAS, IŠTRYNIMAS IR PAANKSTINTAS IŠTRYNIMAS

6 straipsnis

Prieiga prie duomenų, jų keitimas, ištrynimas ir paankstintas ištrynimas pagal Reglamento (ES) 2018/1240 55 straipsnį

1. Pagal Reglamento (ES) 2018/1240 55 straipsnį programinė įranga leidžia ETIAS centriniam padaliniui arba ETIAS nacionaliniams padaliniams atlikti ETIAS centrinėje sistemoje saugomų duomenų paiešką. Pateikiami šie paieškos laukeliai:
- a) pavardė;
 - b) vardas (-ai);
 - c) kelionės dokumento rūšis ir numeris ir kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodas;
 - d) prašymo numeris;
 - e) pilietybė arba pilietybės;
 - f) gimimo data;
 - g) lytis;
 - h) laikotarpis.
2. Kad būtų lengviau išgauti prašymo bylą, programinė įranga naudotojams leidžia atlikti paiešką pateikiant duomenis, atitinkančius šio straipsnio 1 dalies c ar d punktuose nurodytus paieškos laukelius.
3. Jei 1 dalies c ar d punktuose nurodytų duomenų neturima, programinė įranga leidžia naudotojams atlikti paiešką pateikiant duomenis, atitinkančius 1 dalies a, b, e, f, g ir h punktuose nurodytus paieškos laukelius. Programinė įranga naudotojams leidžia atlikti paiešką, kai trūksta duomenų, atitinkančių vieną iš b, e ar g paieškos laukelių. Pateikti duomenis, atitinkančius h paieškos laukelį, neprivaloma.
4. Pagal 2 dalį atliekamai paieškai taikomos šios taisyklės:
- a) 1 dalies c ir d punktuose nurodytuose laukeliuose galima atlikti: tikslią paiešką;
 - b) visuose kituose 1 dalyje nurodytuose paieškos laukeliuose galima atlikti netikslią paiešką.
5. Prašymo byla rodoma kartu su visomis susietomis prašymo bylomis, atsižvelgiant į naudotojams nustatytus leidimus ir vaidmenis.

6. Prašymų bylų ištrynimo pagal Reglamento (ES) 2018/1240 55 straipsnio 5 dalį tikslu sukuriamą programinės įrangos funkcija, ETIAS nacionalinių padalinių naudotojams leidžianti atlikti paieškas ir išgauti kelias prašymų bylas vienu metu. Programinė įranga sudaro sąlygas to reglamento 55 straipsnio 5 dalyje nurodytoms institucijoms pateikti ETIAS nacionalinių padalinių naudotojams naudoti struktūrinę informaciją su šio straipsnio 1 dalyje nurodytais paieškos laukeliais. Šio straipsnio 2 ir 3 dalys taikomos toms paieškoms *mutatis mutandis*.

7. Prieš įrašant pakeitimus pagal Reglamento (ES) 2018/1240 55 straipsnį į ETIAS centrinę sistemą, programinė įranga naudotojo paprašo patvirtinti pakeitimą ar ištrynimą įvedant savo naudotojo kredencialus.

IV SKYRIUS

PRIEIGA PRIE DUOMENŲ TEISĖSAUGOS TIKSLAIS

7 straipsnis

Europolo prieiga prie duomenų

1. Europolo prašymai dėl prieigos pagal Reglamento (ES) 2018/1240 53 straipsnį pateikiami naudojantis programine įranga.
2. Europolas užpildo formą su Reglamento (ES) 2018/1240 52 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytais duomenimis, vadovaudamasis to reglamento 53 straipsniu. Europolas patikslina, kokie duomenys (jei tokių yra) gali būti ieškomi atliekant netikslią paiešką.
3. Specialus Europolo padalinys, atsakingas už prašymų, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 53 straipsnio 3 dalyje, patikrą, į prašymą įtraukia savo vertinimą, ar prašymas atitinka visas to straipsnio 2 dalyje išdėstytas sąlygas. Neįtraukus vertinimo, pateikti prašymą ETIAS centriniam padaliniui techniškai neįmanoma.
4. ETIAS centrinė sistema automatiškai neteikia prieigos prie Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies h punkte nurodytų duomenų. ETIAS centrinė sistema taip pat automatiškai neleidžia prieiti prie duomenų, nurodytų Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies i punkte ir 17 straipsnio 4 dalies a, b ir c punktuose, jei specializuotas Europolo padalinys nenurodė, kad pateikė ir patvirtino atitinkamą pagrindimą pagal to reglamento 53 straipsnio 1 dalį. Specializuotas Europolo padalinys prašyme nurodo, kad būtini patikrinimai atlikti.

8 straipsnis

Centrinių prieigos punktų prieiga prie duomenų

1. Centrinių prieigos punktų darbuotojai paiešką ETIAS centrinėje sistemoje su Reglamento (ES) 2018/1240 52 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytais duomenimis atlieka per Europos paieškos portalą, sukurtą pagal Reglamento (ES) 2019/817 6 straipsnį. Reglamento (ES) 2018/1240 52 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytų duomenų gali būti ieškoma atliekant netikslią paiešką.
2. Kol centriniai prieigos punktai Europos paieškos portalu naudotis negali, paieškos atliekamos tiesiogiai ETIAS centrinėje sistemoje.
3. Gavęs paskirtųjų institucijų vykdomojo padalinio prašymą, centrinis prieigos punktas patikrina ir patvirtina, kad įvykdytos Reglamento (ES) 2018/1240 52 straipsnio 1 dalyje nustatytos sąlygos.
4. Kai taikytina, vadovaudamasis Reglamento (ES) 2018/1240 51 straipsniu, centrinis prieigos punktas patikrina ir patvirtina, ar prieiga prie to reglamento 17 straipsnio 2 dalies i punkto ir 17 straipsnio 4 dalies a, b ir c punktuose nurodytų duomenų yra pagrįsta.

5. Tuo atveju, kai centrinis prieigos punktas gauna prieigą prie ETIAS centrinės sistemos, ETIAS centrinė sistema automatiškai neleidžia susipažinti su Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies h punkte nurodytais duomenimis.

ETIAS centrinė sistema pateikia tik tuos duomenis, kurie nurodyti Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies i punkte ir 17 straipsnio 4 dalies a, b ir c punktuose, jei centrinis prieigos punktas patvirtino, kad prieiga prie tų duomenų pagrįsta pagal šio straipsnio 4 dalį.

Išskirtiniais atvejais, nukrypstant nuo šio straipsnio 3 dalies, centriniai prieigos punktai gali nurodyti, kad prašymas yra skubus, ir paskirtosios institucijos vykdomojo padalinio prašymą tvarkyti nedelsiant. Šio straipsnio 3 ir 4 dalyse numatyti patikrinimai ir patvirtinimai atliekami *ex post* pagal Reglamento (ES) 2018/1240 51 straipsnio 4 dalį.

V SKYRIUS

SIENOS APSAUGOS IR IMIGRACIJŲ INSTITUCIJŲ PRIEIGA PRIE DUOMENŲ PATIKRINIMO TIKSLAIS

9 straipsnis

Sienos apsaugos institucijų prieiga prie duomenų prie išorės sienų

1. Sienos apsaugos institucijos turi prieigą prie ETIAS centrinės sistemos, kad galėtų susipažinti su duomenimis, reikalingais savo pareigoms vykdyti.

Sienos apsaugos institucijos turi prieigą prie ETIAS centrinės sistemos paieškos, naudojamos šiuos kelionės dokumento mašininio nuskaitymo zonoje esančius duomenis:

- a) pavardę; vardą (-us);
- b) gimimo datą; lytį; pilietybę arba pilietybes;
- c) kelionės dokumento rūšį ir numerį ir kelionės dokumentą išdavusios šalies trijų raidžių kodą;
- d) kelionės dokumento galiojimo pabaigos datą.

Paieškai atlikti naudojami visi antroje pastraipoje nurodyti duomenys. a punkte nurodytų duomenų galima ieškoti vykdant netikslią paiešką, su kitais duomenimis vykdoma tiksli paieška.

2. Paieškos, atliktos naudojant šio straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis, leidžia gauti duomenis, nurodytus Reglamento (ES) 2018/1240 47 straipsnio 2 dalies a–d punktuose.

3. Pagal Reglamento (ES) 2018/1240 47 straipsnio 4 dalį sienos apsaugos institucijos gali naudotis ETIAS centrine sistema, kad susipažintų su papildoma informacija, pridėta prie prašymo bylos pagal to reglamento 39 straipsnio 1 dalies e punktą ar 44 straipsnio 6 dalies f punktą. Šiuo tikslu sienos apsaugos institucijos per Europos paieškos portalą gali atlikti paiešką ETIAS centrinėje sistemoje, naudojamos šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytus duomenis.

Kol sienos apsaugos institucijos naudotis Europos paieškos portalu negali, paieškos atliekamos tiesiogiai ETIAS centrinėje sistemoje.

4. Atlikus paieškas pagal šio straipsnio 3 dalį, gaunami duomenys, nurodyti Reglamento (ES) 2018/1240 39 straipsnio 1 dalies e punkte arba 44 straipsnio 6 dalies f punkte.

10 straipsnis

Imigracijos institucijų prieiga prie duomenų

1. Imigracijos institucijos per Europos paieškos portalą gali atlikti paiešką ETIAS centrinėje sistemoje, kad patikrintų ar patvirtintų, ar tenkinamos sąlygos atvykti ar būti valstybių narių teritorijoje, ir imtis atitinkamų susijusių priemonių. Pagal Reglamento (ES) 2018/1240 49 straipsnio 1 dalį imigracijos institucijos gali atlikti paiešką ETIAS centrinėje sistemoje naudodamos duomenis, nurodytus to reglamento 17 straipsnio 2 dalies a–e punktuose.

Gali būti naudojamos bet kokios Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies a–e punktuose nurodytų duomenų kombinacijos, su sąlyga, kad naudojami to reglamento 17 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti duomenys. Šiais atvejais gali būti atliekama netiksli paieška.

Kol imigracijos institucijos naudotis Europos paieškos portalu negali, paieškos atliekamos tiesiogiai ETIAS centrinėje sistemoje.

2. Atlikus paieškas pagal šio straipsnio 1 dalį, gaunami duomenys, nurodyti Reglamento (ES) 2018/1240 49 straipsnio 3 dalyje.

3. Imigracijos institucijos taip pat turi prieigą prie ETIAS centrinės sistemos grąžinimo tikslais, kai tenkinamos Reglamento (ES) 2018/1240 65 straipsnio 3 dalyje nustatytos sąlygos.

Imigracijos institucijos paiešką ETIAS centrinėje sistemoje gali atlikti naudodamos šio straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis.

Gali būti naudojamos bet kokios šio straipsnio 1 dalyje nurodytų duomenų kombinacijos, su sąlyga, kad naudojami Reglamento (ES) 2018/1240 17 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti duomenys.

4. Atlikus paieškas pagal šio straipsnio 1 ir 3 dalis, gaunami duomenys, nurodyti Reglamento (ES) 2018/1240 65 straipsnio 3 dalies trečioje pastraipoje. To reglamento 17 straipsnio 2 dalies k punkte nurodyti duomenys gaunami tik tuo atveju, jei atliekant paiešką nurodoma gimimo data.

11 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 21 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

KLAIDŲ IŠTAISYMAS**1999 gruodžio 22 d. Tarybos direktyvos 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga klaidų ištaisymas**

(Europos Bendrijų oficialusis leidinys L 11, 2000 m. sausio 15 d.)

(Specialusis leidimas lietuvių kalba, 3 skyrius, 28 tomas, p. 141)

155 puslapis, 16 straipsnio 3 punktas:

- yra:* „3. Tiekėjai oficialioms įstaigoms pateikia dokumentus, kuriuose nurodomi duomenys apie visas parduotas ir sulaikytas siuntas“,
- turi būti:* „3. Tiekėjai oficialioms įstaigoms pateikia dokumentus, kuriuose nurodomi duomenys apie visas turimas ir parduotas siuntas“.
-

2019 m. liepos 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1130 dėl vienodų suderinto teritorijų tipologijų taikymo sąlygų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1059/2003 klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 179, 2019 m. liepos 3 d.)

10 puslapis, priedo 2 dalis, lentelės skiltis „Pavadinimai“, eilutė „Funkcinės miesto zonos“:

yra: „Kelionių iš namų į darbą ir atgal zonos“,

turi būti: „Važinėjimo į darbą zonos“.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)